Registrándose en el sistema SAM
Licitación pública con el gobierno de los EE.UU.

24 Noviembre 2015

Bogotá, Colombia

FACILITANDO COMERCIO es un Proyecto de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

Introducción al sistema SAM

- SAM (*System for Award Management*), o Sistema de Gestión de Adjudicaciones
  - Financiado y administrado por el gobierno de los EE.UU.
  - Es completamente **GRATUITO** para las entidades
  - Sistema en línea que sirve como punto de registro centralizado para entidades que desean contratar con el gobierno federal

<u>www.sam.gov</u>

SAM ℠
SYSTEM FOR AWARD MANAGEMENT

HOME   **SEARCH RECORDS**   **DATA ACCESS**   **GENERAL INFO**   **HELP**

CREATE USER ACCOUNT

Your CCR username will not work in SAM. You will need a new SAM User Account to register or update your entity records. You will also need to create a SAM User Account if you are a government official and need to create Exclusions or search for FOUO information.

[Create User Account]

REGISTER/UPDATE ENTITY

You can register your Entity (business, individual, or government agency) to do business with the Federal Government. If you are interested in registering or updating your Entity, you must first create a user account.

[Register/Update Entity]

New! ▶ Use the SAM Status Tracker to: [Check Status]

SEARCH RECORDS

All entity records from CCR/FedReg and ORCA and exclusion records from EPLS, active or expired, were moved to SAM. You can search these records and new ones created in SAM. If you are a government user logged in with your SAM user account, you will automatically have access to FOUO information.

[Search Records]

WHAT IS SAM?   [Need Help?]

The **System for Award Management** (SAM) is the Official U.S. Government system that consolidated the capabilities of CCR/FedReg, ORCA, and EPLS. There is NO fee to register for this site. Entities may register at no cost directly from this page. User guides and webinars are available under the Help tab.

NEWS AND ANNOUNCEMENTS   USER GUIDES/HELPFUL HINTS   ATTENTION EXTRACT AND WEB SERVICE USERS

Objetivos

Fortalecer la capacidad de sus empresas para exportar a los EE.UU.

- Completar los pasos de la inscripción para recibir un **código NCAGE**
- Completar los pasos de la inscripción para recibir un **número DUNS**
- Completar el registro en **SAM**

- 1 día

DUNS

- 14-30 días

NCAGE

- 3 días

SAM

23/11/2015
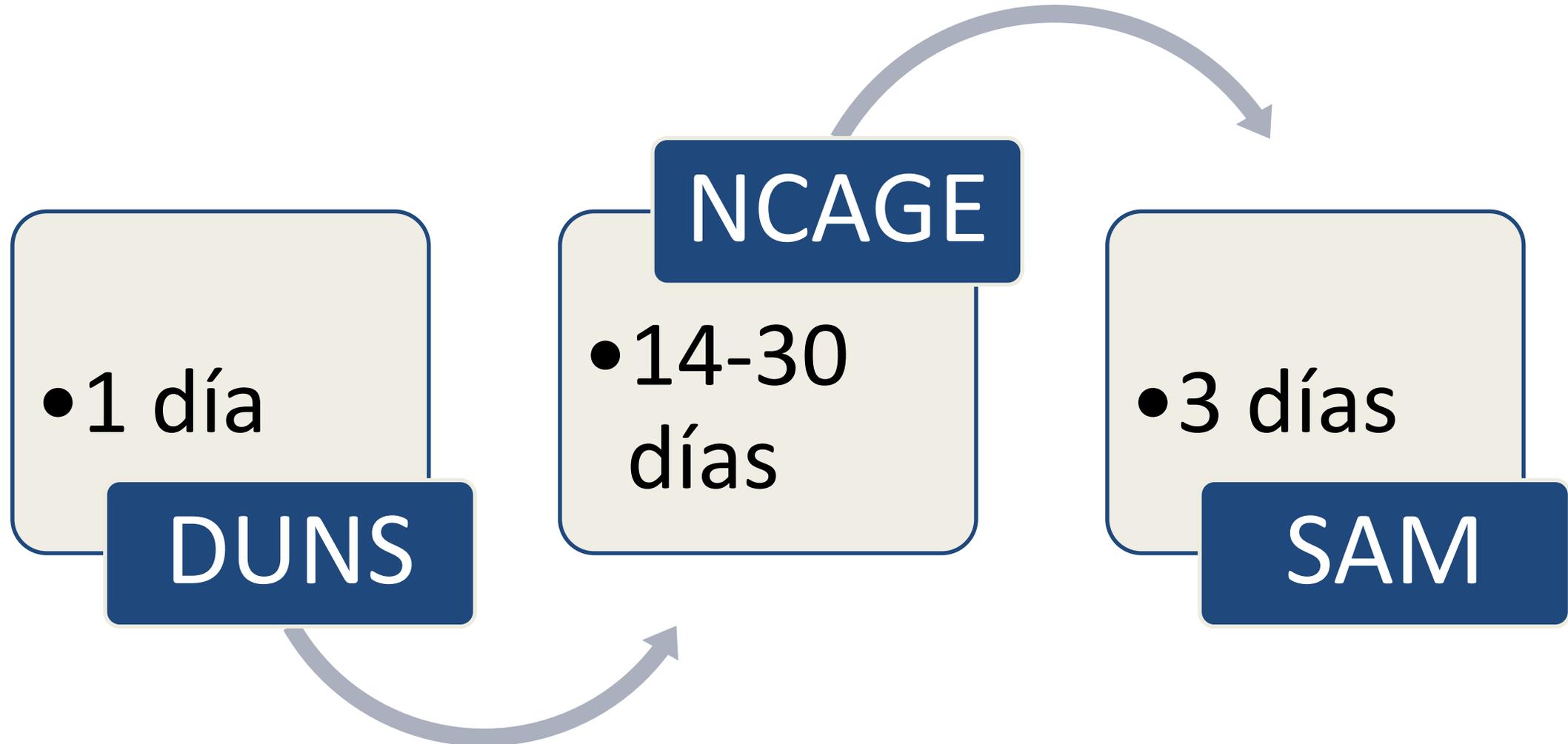
Registrándose en SAM: *requisitos*

1. Número DUNS
2. Código NCAGE
3. "Afirmaciones" – códigos NAICS y SIC
4. Información del punto o persona de contacto (POC)
   - POC de cuentas por cobrar (*obligatorio*)
   - POC de comercio electrónico (*obligatorio*)
   - POC de comercio gubernamental (*obligatorio*)
   - POC de propietario único (*si aplica*)

Parte 1: Solicitud de un número DUNS

FACILITANDO COMERCIO es un Proyecto de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

23/11/2015

¿Cómo obtener su número DUNS?

La compañía privada **Duns y Bradstreet** ayuda al gobierno en la asignación de un **número único DUNS** para cada sede de su compañía.

http://fedgov.dnb.com/webform

¿Cómo obtener su número DUNS?

¿Cómo obtener su número DUNS?

Please select the country or territory where your company is physically located, then click continue. If you do not see your country or territory listed, please contact govt@dnb.com

FRANCE ▾   **Continue**

Elija su país e ingrese su información comercial para comenzar una búsqueda de la base de datos de D&B

Enter the following information for companies located in FRANCE and click the submit button to execute your search.

Business Name

Street

City

Phone

Click here for a new image
Click here to listen to audio
Click here to download wav file

Enter the verification code shown:

This is to prevent automated registrations

Submit

¿Cómo obtener su número DUNS? Continuación

¿Cómo obtener su número DUNS? Continuación

Códigos SIC

http://www.naics.com/search/

Los códigos SIC son **identificadores numéricos** de los **servicios y/o bienes** que mejor describe el propósito de su compañía u organización.

¿Cómo obtener su número DUNS? Continuación

¿Cómo obtener su número DUNS? Continuación

Código SIC

Descripción de bienes

51360300	Men's and boys' outerwear
51360301	Coats, men's and boys'
51360302	Leather and sheep lined clothing, men's and boys'
51360303	Fur clothing, men's and boys'

¿Cómo obtener su número DUNS? Continuación

23/11/2015

From: govt@dnb.com [mailto:govt@dnb.com]
Sent: Thursday, March 12, 2015 9:31 AM
To: maasj@dnb.com
Cc: Govt CCR Email
Subject: DUNS Modification Request - Tracking ID: 1916275

THIS IS AN AUTOMATED MESSAGE GENERATED BY THE D&B D-U-N-S REQUEST PORTAL.

Thank you for using the D&B Web Form to request a modification to your D&B D-U-N-S record.

D&Bs policy is to verify new information and match it to the appropriate record. D&B may contact your company to verify data and request additional information.

If D&B is unable to verify changes to address or legal names through 3rd party sources, your request may be denied.

If you have questions, please contact D&B in the U.S. at 703-807-5733 or email SAMhelp@dnb.com.

Contact Information

First Name	Jeanine
Last Name	Maas
Telephone	555-555-555
Email	maasj=@dnb.com
Title	CEO
Tracking ID	1916275

Company Information

Legal Name	Dun & Bradstreet
Legal Structure	Corporation
Tradestyle Name 1	
Tradestyle Name 2	
Tradestyle Name 3	

Organization Information

Telephone	555-555-555
Executive Name	Jeanine Maas
Title	CEO
Primary SIC code	9999
Description of Operations	
Socioeconomic Data	
Number of Employees	3000

Parte 2: Inscripción en la Entidad Comercial y Gubernamental NATO (NCAGE)

FACILITANDO COMERCIO es un Proyecto de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

Inscripción en la Entidad Comercial y Gubernamental NATO (NCAGE)

Inscripción en la Entidad Comercial y Gubernamental NATO (NCAGE)

Inscripción en la Entidad Comercial y Gubernamental NATO (NCAGE)

Inscripción en la Entidad Comercial y Gubernamental NATO (NCAGE)

Inscripción en la Entidad Comercial y Gubernamental NATO (NCAGE)

ⓘ Additional information related to your request (not recorded in the CAGE/NCAGE database).

Step 3 of 4: Request Data

Organization Data - Generals

Type of Entity
A Private Company

Questionnaire - Type of activity

Development of Public Standards*
○ Yes   ○ No

Vendor of Goods*
○ Yes   ○ No

Designer of Goods*
○ Yes   ○ No

Service Provider*
○ Yes   ○ No

Manufacturer of Goods*
○ Yes   ○ No

Other

Questionnaire - Future business

The CAGE Code Needed for an Invitation to Tender*
○ Yes   ○ No

The CAGE Code is Requested by the System for Award Management (SAM)*
○ Yes   ○ No

A Contract With an Armed Force or a NATO Agency Is in Preparation or Already Signed?*
○ Yes   ○ No

Questionnaire - Former CAGE code

A CAGE Code Was Previously Allocated*
○ Yes   ○ No

Cancel   Previous   Next

Inscripción en la Entidad Comercial y Gubernamental NATO (NCAGE)

Inscripción en la Entidad Comercial y Gubernamental NATO (NCAGE)

Parte 3: Registro en SAM

FACILITANDO COMERCIO es un Proyecto de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

Horario de atención
Lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m. ET
Llamadas a EE.UU: 866-606-8220
Llamadas internacionales: 334-206-7828

❑ Chat web en tiempo real
❑ Webform
❑ Teléfono
❑ Devolución de llamada

Registrarse en SAM: *Crear una cuenta individual*

Registrarse en SAM: *Crear una cuenta individual*

Registrarse en SAM: *Crear una cuenta individual*

Registrarse en SAM: *Crear una cuenta individual*

Password must be between 8 and 15 characters in length and contain at least one number, one letter, and one special character.

Password: *

Confirm Password: *

Security Question 1: * | Please select a value ▼

Security Answer 1: *

Security Question 2: * | Please select a value ▼

Security Answer 2: *

Security Question 3: * | Please select a value ▼

Security Answer 3: *

CANCEL

NEXT

Registrarse en SAM: *Crear una cuenta individual*

Registrarse en SAM: *Crear una cuenta individual*

This email was sent by an automated administrator. Please do not reply to this message.

Dear Facilitando Comercio,

Thank you for registering in the U.S. federal government's System for Award Management (SAM).

Your Username is: facilitandocomercio

Please note that this is only a confirmation of your Username. You must click on the link below, within 48 hours of receipt of this message, to verify your email address and complete the registration process. You may also copy and paste the URL into your browser address line to go directly to the web page.

CLICK THIS LINK to activate your account: https://www.sam.gov/portal/public/SAM?activationCode=I149q3q68CsKh5t

Please note that if this is your first login attempt, the system will default to the Migrate Legacy Account page where you will be prompted to indicate whether or not you wish to transfer your role(s) held in the legacy federal government systems (CCR.gov, FedReg.gov, ORCA.gov, and EPLS.gov) to your new SAM account.

IMPORTANT: If you do not have roles to migrate from a legacy system and/or you would like a new role assigned to your account, you will need to request that a role be assigned by your Administrator in order to have access to desired system functionality.

For assistance, please contact the Federal Service Desk at www.fsd.gov or by telephone at 866-606-8220 (toll free) or at 334-206-7828 (internationally).

Thank you,
The System for Award Management (SAM) Administrator

https://www.sam.gov/portal/public/SAM

23/11/2015

Registrarse en SAM: *El "login"*

Registrarse en SAM: *Términos y condiciones*

Registrarse en SAM: *Sus opciones*

Registrarse en SAM: *Registrar una entidad*

USAID FACILITANDO COMERCIO

Registrarse en SAM: *Visión de conjunto del proceso*

Registrarse en SAM: *Antes de empezar, algunos requisitos*

Registrarse en SAM: *Propósito de registración*

Registrarse en SAM: *Propósito de registración*

Registrarse en SAM: *Confirmar el propósito de registración*

Registrarse en SAM: *DUNS*

Representations and Certifications

Points of Contact

Submit Certification

BACK TO USER DASHBOARD

DUNS Physical Address:

Please enter the physical address you provided D&B when you registered for your DUNS Number. Your registration will not be activated if you used a mailing address to get your DUNS Number.

Address Line 1:* [   ]

Address Line 2: [   ]

City:* [   ]

State/Province:* [Please select a value   ▼]

ZIP/Postal Code:* [   ] [   ]

Country:* [UNITED STATES   ▼]

New! SAM now recognizes Kosovo, the Gaza Strip, and the West Bank. If your entity is located in one of these three places, please select the correct value from the drop down list.

CANCEL   PREVIOUS   NEXT

Registrarse en SAM: *Compensación ejecutiva*

Opción de exclusión en búsquedas públicas

- Su compañía tiene la opción de no aparecer en los resultados de una búsqueda pública en SAM.

- Esta opción podría resultar en una reducción de las oportunidades comerciales gubernamentales, y las empresas interesadas en ser subcontratistas no serán visibles en los resultados de las búsquedas.

- Su información todavía será visible para los usuarios con acceso gubernamental

- En conformidad con el "Freedom of Information Act (FOIA)", o la Ley del Derecho a la Información, su información debería estar disponible para cualquier solicitante
  - Su información bancaria nunca será publicada, dado que es información confidencial.

- Si no quiere que su información esté disponible en resultados de búsquedas públicas, elige:
  "I DO NOT authorize my entity information to be displayed in SAM´s Public Search"

Proceedings:

Is there a Federal solicitation on which your business or organization, as represented by the DUNS number on this specific SAM record, is bidding that contains the FAR provision 52.209-7, or has your business or organization, as represented by the DUNS number on this specific SAM record, been awarded a Federal contract that contains FAR clause 52.209-8? *

Please select a value

Does your business or organization, as represented by the DUNS number on this specific SAM record, have current active Federal contracts and/or grants with total value (including any exercised/unexercised options) greater than $10,000,000?

Not Applicable

Within the last five years, had the business or organization (represented by the DUNS number on this specific SAM record) and/or any of its principals, in connection with the award to or performance by the business or organization of a Federal contract or grant, been the subject of a Federal or State

1. Criminal proceeding resulting in a conviction or other acknowledgment of fault;
2. Civil proceeding resulting in a finding of fault with a monetary fine, penalty, reimbursement, restitution, and/or damages greater than $5,000, or other acknowledgment of fault; and/or
3. Administrative proceeding resulting in a finding of fault with either a monetary fine or penalty greater than $5,000 or reimbursement, restitution, or damages greater than $100,000, or other acknowledgment of fault?

Not Applicable

Registrarse en SAM: *Afirmaciones, códigos NAICS*

Registrarse en SAM: *Estándares del tamaño*

- El cuestionario de las representaciones y certificaciones está dividido en cuatros secciones

- La primera contiene las preguntas relacionadas con las provisiones FAR (Regulaciones Federales de Adquisición)

- Las representaciones y certificaciones deben haber sido revisadas por su oficina jurídica antes de la entrega

- **Pregunta 1:** solicita la información de la persona responsable de determinar los precios que ofrece su compañía al gobierno en las propuestas que entregaran. ([FAR 52.203-2](#))
  - Podrían añadir tantos nombres como sea necesario

Figure 3.89: FAR Response Page 1, Part 1

1. Who are the person(s) within Renewal Fuels, Inc. responsible for determining prices offered in bids/proposals? (FAR 52.203-2)

Add New Person

▼ Person

Name :

Title :

Close Delete

*You must click Save and Continue below to complete desired action.

- **Pregunta 2**: su organización tiene otras plantas o locaciones diferentes a las identificadas en su número DUNS, en las cuales se produzcan bienes en el marco de un contrato con el gobierno federal. (FAR 52.214-14, 52.215-6)
  - Al seleccionar "**Sí**", activa el botón "Añadir nueva locación", que les permite registrar la ubicación de las plantas de producción, y el nombre y la dirección del dueño de los inmuebles.
  - Al seleccionar "**No**" oculta el mismo botón

- **Pregunta 3:** No aplica ([FAR 52.204-3](#), [52.212-3](#))
  - Dado que las compañías extranjeras no tienen TIN (número de identificación tributaria), no tendrán que preocuparse por esta pregunta.

- **Pregunta 4:** Su organización cumple los requisitos establecidos por la EPA (*agencia estadounidense para la protección del medio ambiente*) para material recubierto.
  - *http://www3.epa.gov/epawaste/conserve/tools/cpg/*
  - Específica ciertos bienes que compra el gobierno, e incluyen productos de:
    - Construcción; transporte; paisajismo; productos de oficina no hechos de papel; productos para parques y recreación; etcétera.
    - Lista completa aquí: http://www3.epa.gov/epawaste/conserve/tools/cpg/products/index.htm

Figure 3.44: FAR Response Page 1, Part 2

2. Does Renewal Fuels, Inc. have other plants/facilities at different addresses routinely used to perform on contracts? (FAR 52.214-14, FAR 52.215-6)

[Please select a value ▼]

If yes, please provide the following: Place of Performance (Address) of the Other Plants/Facilities, Name(s) of Owner and Operator of Plant/Facilities, Address(es) of Owner and Operator of Plant/Facilities (Street, Address, City, County, State, Zip Code)

[Add New Plant/Facility]

3. TIN is on file. (FAR 52.204-3, FAR 52.212-3)

4. For products designated by the Environmental Protection Agency and provided by Renewal Fuels, Inc. , does the percentage of recovered material content meet the applicable EPA guidelines? (FAR 52.223-4, FAR 52.223-9)

[Please select a value ▼]

[CANCEL]   [PREVIOUS]   [SAVE AND CONTINUE]

23/11/2

- **Pregunta 5:** PyMES (pequeñas y medianas empresas), no aplica
  - Algunas veces el gobierno da tratamiento preferencial a pequeñas empresas que tienen su ubicación principal en los EE.UU.
  - Desafortunadamente, la mayoría de compañías extranjeras no cumplen con los requisitos para ser consideradas como PyMES bajo estas condición.

- **Pregunta 6:** Su organización es propiedad o es dirigida por otra compañía que pague impuestos al IRS del EE.UU.
  - Si la respuesta es "**Sí**", tiene que proveer el nombre legal y el TIN de la organización
  - Si responde "**No**", los botones se desactivan y puede continuar

- **Pregunta 7:** Su organización, representante legal o directivos está(n) actualmente inhabilitados para recibir adjudicaciones o contratar con el gobierno federal, o si se han declarado inelegibles para participar en licitaciones públicas ([FAR 52.209-5](), [FAR 52.212-3]())
  - SAM buscará la lista de exclusiones para su número DUNS e indicará si existe una exclusión.

Figure 3.45: FAR Responses Page 2, Part 1

5. Our records indicate Renewal Fuels, Inc. is not a small business concern and therefore does not qualify for status as a labor surplus area concern. (FAR 52.219-2)

6. Is Renewal Fuels, Inc. owned or controlled by a common parent, that files its Federal Income Tax returns on a consolidated basis? (FAR 52.204-3, FAR 52.212-3)

   Please select a value ▼

   If yes, please provide the company name and TIN for the common parent. (FAR 52.204-3, FAR 52.212-3)

   Company Name :

   TIN :

7. Our records indicate there is not an active exclusion for Renewal Fuels, Inc. . Are any of Renewal Fuels, Inc. , or any of its principals, currently debarred, suspended, proposed for debarment, or declared ineligible for the award of contracts by any Federal Agency? (FAR 52.209-5, FAR 52.212-3)

   Please select a value ▼

- **Pregunta 8a:** Su entidad, representante legal o directivos, en los últimos tres años, han sido declarados culpables de cometer una ofensa criminal para obtener o implementar un contrato con el gobierno; de violación de leyes de antimonopolio con respecto a la entrega de ofertas; o acto de malversación.

- **Pregunta 8b:** Su entidad, en los últimos tres años, ha recibido notificaciones por evasión de impuestos en un monto superior a USD 3.000, y no se ha resuelto la situación.

- **Pregunta 9:** Confirma si hay participación del representante legal o directivos en algunos de los delitos mencionados en las preguntas anteriores.

8. In the past three-year period, has Renewal Fuels, Inc. , or any of its principals, been convicted or had a civil judgment rendered against it for: commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a public (Federal, state, or local) contract or subcontract; violation of Federal or state antitrust statutes relating to the submission of offers; or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, tax evasion, violating Federal criminal tax laws, or receiving stolen property? (FAR 52.209-5, FAR 52.212-3)

   Please select a value ▼

In the past three years, has Renewal Fuels, Inc. been notified of any delinquent Federal Taxes in an amount that exceeds $3,000 for which liability remains unsatisfied? (FAR 52.209-5, FAR 52.212-3)

   Please select a value ▼

- **Pregunta 10:** les pide contestar si la entidad, en los últimos tres años, ha tenido algún contrato que se haya terminado por incumplimiento en la ejecución ([FAR 52.209-5](#), [52.212-3](#))

- **Pregunta 11:** No aplica.
  - Las compañías extranjeras no pueden participar en asociación con compañías designadas como HUBZone (compañía históricamente infrautilizada, *HUB* por sus siglas in inglés)

Figure 3.46: FAR Responses Page 2, Part 2

9. Is Renewal Fuels, Inc. , or any of its principals, presently indicted for, or otherwise criminally or civilly charged by a governmental entity with, commission of any of the offenses enumerated in Question 8? (FAR 52.209-5, FAR 52.212-3)

[Please select a value ▼]

10. Within the past three years, has Renewal Fuels, Inc. been terminated for cause (default)? (FAR 52.209-5, FAR 52.212-3)

[Please select a value ▼]

11. Please list the name of any HUBZone businesses participating in a HUBZone Joint Venture with Renewal Fuels, Inc. . (FAR 52.219-1, FAR 52.212-3)

☐ None

[Add New Joint Venture Company]

12. If there are any Small Disadvantaged Businesses participating in a Joint Venture with Renewal Fuels, Inc. please list the names of those companies below. (FAR 52.219-22, FAR 52.212-3)

☐ None

[Add New Joint Venture Company]

- **Pregunta 12-14:** No aplica.
  - Las compañías extranjeras no pueden presentarse en asociación con otras empresas para participar en adjudicaciones de contratos federales
  - P12: Empresa pequeña en condiciones desfavorables
  - P13: Empresa pequeña propiedad de mujeres
  - P14: Empresa conjunta propiedad de mujeres económicamente desfavorecidas.

13. Our records indicate that Renewal Fuels, Inc. is not participating in a Women Owned Small Business Joint Venture (FAR 52.212-3, FAR 52.219-1)

14. Our records indicate that Renewal Fuels, Inc. is not participating in a Economically Disadvantaged Women Owned Small Business Joint Venture. (FAR 52.212-3, FAR 52.219-1)

15. Does Renewal Fuels, Inc. provide any data to the Government that qualifies as limited rights data or restricted computer software? (FAR 52.227-15)

Please select a value ▼

If yes, please list limited rights data or restricted computer software below: (FAR 52.227-15)

Add New Software

- **Pregunta 15:** Información de derechos limitados
  - Si su compañía provee al gobierno datos confidenciales o software restringido, seleccione "**Sí**"
    - Tiene que diligenciar el formato con el nombre del software o datos referenciados

- **Pregunta 16:** Estructura de la empresa
  - Se llena automáticamente con las respuestas anteriores

- **Pregunta 17:** Empresa pequeña desfavorecido, no aplica

- **Pregunta 18:** Reservado, no hay pregunta

- **Pregunta 19:** Origen de productos
  - Pide a su compañía identificar si exportan productos que necesitan certificación para garantizar la no explotación de menores o infracción de derechos laborales, etcétera

- **Pregunta 20:** Igualdad de Oportunidades
  - Si su compañía ha ganado contratos previos con el gobierno sujeto a la provisión FAR 52.222-26 (Oportunidad Igual)
  - Respuestas de "Sí" o "No"
  - Igualdad de oportunidades: las personas marginalizadas son protegidas en el lugar de trabajo. La discriminación que se basa en la raza, color, religión, género, orientación sexual, identidad de género, o nacionalidad está prohibida

- **Pregunta 21:** Contesta si su compañía ha provisto productos al gobierno de los EE.UU., bajo un contrato federal, con origen extranjero (afuera del EE.UU.)
  - Si elige "**Sí**" tiene que listar los productos y su origen. La información de los productos se llena automáticamente con base en sus códigos de servicios profesionales (PSC)

Figure 3.48: FAR Responses Page 3, Part 2

18. Reserved.

19. Does Millennium Space Systems, Inc. deliver any end products (from the corresponding country of origin) that are listed on the List of Products Requiring Federal Contractor Certification as to Forced or Indentured Child Labor under Executive Order No. 13126 (link provided to current list)? (FAR 52.222-18, FAR 52.212-3)

> No ▼

If Yes, has Millennium Space Systems, Inc. based on a good faith effort to determine whether forced or indentured child labor was used to mine, produce, or manufacture any such end product, determined that it is not aware of any such use of child labor. (FAR 52.222-18, FAR 52.212-3)

☐ Yes

20. Has Millennium Space Systems, Inc. held previous contracts/subcontracts subject to Federal Acquisition Regulation (FAR) 52.222-26 (Equal Opportunity)? (FAR 52.222-22, FAR 52.212-3)

> Yes ▼

21. Are any end products delivered to the Government by Millennium Space Systems, Inc. foreign (nondomestic) end products? (FAR 52.212-3, FAR 52.225-2, FAR 52.225-4, FAR 52.225-6 , DFARS 252.225-7000, DFARS 252.225-7020, DFARS 252.225-7022, DFARS 252.225-7035)

> Yes ▼

If yes, please list these products and their corresponding country of origin.

> EDIT MY PSCS

> Add New Product

23/11/2015

- **Pregunta 22:** Reportes de cumplimiento con regulaciones "Igualdad de Oportunidades"
  - Si su entidad ha completado todos los reportes de igualdad de oportunidades (es requisito para algunos contratos federales).

- **Pregunta 23:** Elige el comentario que mejor describe la política de "acción afirmativa" de su organización. Hay tres respuestas:
  1. "_____ ha desarrollado y sigue programas de acción afirmativa requeridas por el Secretario de Regulaciones Laborales"
  2. "_____ no ha desarrollado o no sigue programas de acción afirmativa requeridas por el Secretario de Regulaciones Laborales"
  3. "_____ no ha tenido contratos previos sujetos a programas escritos de acción afirmativa ordenados por el Secretario de Regulaciones Laborales"

- **Pregunta 24:** Su compañía provee mantenimiento, calibración, o reparación de equipo médico, tecnología informática, o equipos para oficinas y-o empresas
  1. Sí (debe contestar tres preguntas adicionales)
  2. No
  3. El vendedor proveerá información con oferta específica al gobierno

Figure 3.48: FAR Responses Page 3, Part 2

18. Reserved.

19. Does Millennium Space Systems, Inc. deliver any end products (from the corresponding country of origin) that are listed on the List of Products Requiring Federal Contractor Certification as to Forced or Indentured Child Labor under Executive Order No. 13126 (link provided to current list)? (FAR 52.222-18, FAR 52.212-3)

[No ▼]

If Yes, has Millennium Space Systems, Inc. based on a good faith effort to determine whether forced or indentured child labor was used to mine, produce, or manufacture any such end product, determined that it is not aware of any such use of child labor. (FAR 52.222-18, FAR 52.212-3)

☐ Yes

20. Has Millennium Space Systems, Inc. held previous contracts/subcontracts subject to Federal Acquisition Regulation (FAR) 52.222-26 (Equal Opportunity)? (FAR 52.222-22, FAR 52.212-3)

[Yes ▼]

21. Are any end products delivered to the Government by Millennium Space Systems, Inc. foreign (nondomestic) end products? (FAR 52.212-3, FAR 52.225-2, FAR 52.225-4, FAR 52.225-6 , DFARS 252.225-7000, DFARS 252.225-7020, DFARS 252.225-7022, DFARS 252.225-7035)

[Yes ▼]

If yes, please list these products and their corresponding country of origin.

[EDIT MY PSCs]

[Add New Product]

- **Pregunta 25:** Su compañía provee los servicios descritos en FAR 22.1003-4(d)(1):
  1. Mantenimiento de automóviles, u otros vehículos
  2. Servicios financieros
  3. Salones para conferencias
  4. Mantenimiento, calibración, reparación o instalación de equipaje
  5. Transporte de personas en modo aéreo, terrestre, férreo o fluvial/marítimo
  6. Bienes raíces
  7. Reubicación

- **Pregunta 26:** determina si los códigos de servicios profesionales que ingresaron existen como códigos de servicios federales.
  – SAM revisará los códigos ingresados, y si los códigos coinciden, usted deberá indicar si los productos han sido hechos o no en los EE.UU.
  – Si no hay resultados, ninguna acción es necesaria

- **Pregunta 27:** Su organización es una corporación doméstica invertida.

  - Una corporación doméstica invertida es una entidad que estaba ubicada y registrada en los EE.UU., pero se traslado fuera del país

- **Pregunta 28:** Su organización es *una filial* de una corporación doméstica invertida.

23/11/2015

- **Pregunta 29:** No aplica, arquitectura

- **Pregunta 30-37:** Preguntas para compañías interesadas en contratar con el departamento de defensa
  - "Indique si su compañía es propiedad de un Gobierno extranjero"
  - "Indique si su compañía es propiedad total o parcial de un gobierno extranjero y si éste puede interceptar operaciones de satélites"
  - "Indique si su compañía espera transporte marítimo de bienes"

FAR 52.222-52: Exemption from Application of the Service Contract Labor Standards to Contracts for Certain Services—Certification.

FAR 52.223-4: Recovered Material Certification

FAR 52.223-9: Estimate of Percentage of Recovered Material Content for EPA-Designated Items (Alternate I)

FAR 52.225-2: Buy American Certificate

FAR 52.225-4: Buy American—Free Trade Agreements-Israeli Trade Act Certificate

FAR 52.225-6: Trade Agreements Certificate

FAR 52.226-2: Historically Black College or University and Minority Institution Representation

FAR 52.227-15: Representation of Limited Rights Data and Restricted Computer Software

☐ I have read each of the FAR and DFARS provisions presented above. By submitting this certification, I, _____, am attesting to the accuracy of the representations and certifications contained herein, including the entire NAICS table. I understand that I may be subject to penalties if I misrepresent Oblong Industries, Inc. in any of the above representations or certifications to the Government.

CANCEL

PREVIOUS   SAVE AND CONTINUE

Registrarse en SAM: *POC*

Nombre del campo de POC	Obligatorio / opcional	Elementos de datos obligatorios
POC de Cuentas por cobrar	Obligatorio	Nombre, apellido, correo electrónico y teléfono
POC de EDI	Mandatory if business wants to be EDI capable	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Comercio electrónico	Obligatorio	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Comercio gubernamental	Obligatorio	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Parte realizando la certificación	Obligatorio si ha utilizado un tercer certificador para la certificación de un pequeño negocio.	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Procedimiento	Obligatorio si ha ingresado detalles de los procedimientos	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Propietario Único	Obligatorio si se ha seleccionado Propietario Único como tipo de negocio	Nombre, apellido, correo electrónico y teléfono
POC de Comercio electrónico alternativo	Opcional	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Comercio gubernamental alternativo	Opcional	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Rendimiento pasado	Opcional	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Rendimiento pasado alternativo	Opcional	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal
POC de Procedimientoalternativo	Opcional	Nombre, apellido, correo electrónico, dirección, ciudad, país, teléfono, estado/provincia (si es Estados Unidos o Canadá) y código postal

- Si ha completado todas las secciones, verá una marca verde a la izquierda cada sección

- Después de enviar su aplicación, la activación de su cuenta tardará 10

  – El Departamento de Defensa necesita verificar su código NCAGE

Registrarse en SAM: Fijando el estatus de su registración

Registrarse en SAM: ¿Más preguntas?

https://www.sam.gov/sam/SAM_Guide/SAM_User_Guide.htm

Registrarse en SAM: ¿Más preguntas?

Horas de operación
Lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m. ET
Llamadas en EE.UU: 866-606-8220
Llamadas internacionales: 334-206-7828

- ❑ Chat web en tiempo real
- ❑ Webform
- ❑ Teléfono
- ❑ Devolución de llamada